

27.05 - 29.07

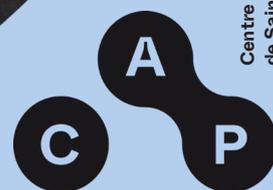
2023

Armando Andrade Tudela

Dossier de presse



Teatro disociativo



Centre d'art
de Saint-Fons

CAP • ↓ Espace Léon Blum, rue de la Rochette, Saint-Fons
Ouvert du mardi au vendredi 12h - 18h et samedi 14h - 18h
Entrée libre • lecap-saintfons.com  


PRÉFET
DE LA RÉGION
AUVERGNE-
RHÔNE-ALPES
Liberté
Égalité
Fraternité

La Région 
Auvergne-Rhône-Alpes

 Saint-Fons

adete **AC//RA**
art contemporain en Auvergne - Rhône-Alpes

Communiqué de presse



Maquette de travail pour *Teatro Disociativo*.
Courtesy de l'artiste.
Photo CAP · Saint-Fons

Armando Andrade Tudela *Teatro disociativo*

Exposition

27.05 — 29.07.2023

Avant-première presse

vendredi 26.05.2023
— de 14h à 18h

Vernissage

samedi 27.05.2023
— à partir de 16h
accueil et rencontre
avec l'artiste
— à 17h30
performance sonore
dans l'exposition de
Thibaut de Raymond

Le CAP accueille dans ses espaces *Teatro disociativo*, une exposition personnelle de Armando Andrade Tudela. À côté d'œuvres produites dans les dernières années et de nouvelles productions, l'exposition présente un aperçu des recherches récentes de l'artiste.

Une grande structure occupe et habite l'espace d'exposition. Bien que composé de deux zones, cet espace sculptural établit les règles pour les spectateur-ices, définit un dialogue entre les œuvres et accentue la relation intérieur/extérieur, perception et narration.

Teatro disociativo est à la fois une scène où se déploient les récits des œuvres et une sculpture à part entière.

Commissariat: Alessandra Prandin

L'exposition a reçu le soutien de la galerie Carreras Mugica, Bilbao, Espagne. L'artiste et le CAP · Saint-Fons souhaitent remercier l'entreprise Landolt pour leur soutien.

Armando Andrade Tudela est représenté par la galerie Carreras Mugica, Bilbao (Espagne), la galerie Francesca Minini, Milan (Italie), la galerie Massimo Minini, Brescia (Italie) et la galerie Fortes D'Aiola Gabriel, Sao Paulo, Rio (Brésil).

«Votre propre travail s'intéresse à la relation entre l'architecture et l'abstraction. Qu'est-ce qui vous intéresse dans ces deux idées ? Comment sont-elles liées ?

Ce à quoi je réponds, c'est comment les espaces peuvent façonner l'idéologie et le sentiment de soi et d'appartenance, que ce soit l'architecture ou d'autres formes de construction sociale. Depuis peu, par exemple, je m'intéresse à notre capacité à associer et plus précisément à dissocier le réel de l'expérience. Je trouve que certains environnements architecturaux peuvent aider à renforcer ces déconfigurations psychiques et/ou physiques et fournir différentes formes de « contrats sociaux ». Ma compréhension de l'abstraction est liée à cette possibilité, comme dans la compréhension de l'abstraction comme une reconstruction émotionnelle ou post-traumatique de notre écosystème plutôt qu'une manière d'organiser formellement le monde.»

Extrait de l'entretien avec Inés Katzenstein, curatrice du département de dessins et d'impressions, art latino-américain au MOMA, New York. Directrice du Patricia Phelps de Cisneros. Membre de l'Institut de recherche pour l'étude de l'art d'Amérique latine, et Julia Dechton, chercheuse du département Latin American studies, Université de Austin, Texas.

L'exposition

Pour son exposition d'été, le CAP · Centre d'art invite l'artiste Armando Andrade Tudela à investir l'espace d'exposition avec son nouveau projet ; *Teatro Disociativo*.

Pour reprendre les mots de l'artiste : *Teatro Disociativo est un projet basé sur la construction d'une structure/scène à l'intérieur de l'espace d'exposition du CAP. Cette structure, à mi-chemin entre une cellule d'enfermement et un labyrinthe, est le contenant d'une série de relations matérielles développées autour des notions de visibilité et d'opacité, de structures sociales et de modes de représentation, tout en soulignant la manière dont les espaces régulent les dynamiques sociales (être économiques, affectifs ou politiques)*¹.

Le titre condense les deux notions qui régissent l'exposition ; le théâtre comme lieu de la mise en scène, mais aussi comme lieu physique - lieu du « regarder » - sur lequel se déploient actions et récits et la notion de dissociation ou d'expérience dissociative - pour le dire avec les mots de l'artiste. Il s'agit d'un concept propre à de nombreuses disciplines, de la psychologie à l'anthropologie ; un décalage, une déconnexion entre la pensée et l'environnement entourant qui impacte notre perception et par conséquent la manière de faire l'expérience du monde extérieur. Et c'est bien dans l'ambiguïté entre intérieur/extérieur, contenant et contenu, perception et expérience que l'artiste construit son théâtre dissociatif. Deux modules – semblables à des cellules de confinement – sont assemblés avec des matériaux de construction, des matériaux recyclés ou provenant d'autres expositions. Ils définissent des espaces dans lesquels nous pouvons entrer, ou au travers desquels les œuvres se laissent seulement entrevoir, par le découpage d'ouvertures/accès/passages que seul le regard peut traverser.

Jeux de perspectives, d'ouvertures et fermetures obligent, bloquent ou dirigent le regard des spectateur·ices et dévoilent un rapport de force nous rappelant que la représentation est régie par un ensemble de règles qui relèvent du politique, du culturel ; un « contrat » stipulé dans l'exposition entre l'artiste et le spectateur. Au sol et par endroits au mur, des fragments de texte sont imprimés. *Structure, Coupes couleurs, X Propriétaire, Rebut*² a été commandé par l'artiste à l'écrivaine Elsa Boyer lors de la préparation d'un film en 2019. Ce scénario potentiel, finalement jamais utilisé, trouve sa place ici.

Armando Andrade Tudela est connu pour ses sculptures et ses installations - sans oublier la photographie ou la vidéo - qui interrogent le mode de circulation/traduction et assimilation des formes et des idées dans les différents contextes culturels. On retrouve dans *Teatro Disociativo* ces préoccupations aussi bien que les éléments qui traversent comme un fil rouge la pratique de l'artiste : l'utilisation de matériaux de construction, la relation à l'architecture mais aussi la notion de productivité et de travail.

Dans *Teatro disociativo*, il introduit un lexique formel qui interroge l'espace de l'exposition comme objet où la frontière entre l'œuvre et l'apparat d'exposition est volontairement floue. *Teatro disociativo construit un parallèle entre la condition dissociative proposée par l'installation et les racines du processus de travail de l'artiste ; un processus nourri par deux héritages culturels et politiques différents qui se déploient parallèlement dans son travail.*³

Teatro disociativo est une expérience dont l'artiste établit les règles et orchestre savamment la relation entre l'intérieur et l'extérieur des espaces aussi bien qu'entre les liens et les narrations potentielles qui se tissent entre les œuvres.

Et dans cette sculpture-scène, à la fois lieu et objet de la représentation, comment distinguer où commence et où finit l'œuvre ?

1. Extrait de l'entretien avec Inés Katzenstein, curatrice du département de dessins et d'impressions, art latino-américain au MOMA, New York. Directrice du Patricia Phelps de Cisneros. Membre de l'Institut de recherche pour l'étude de l'art d'Amérique latine, et Julia Dechton, chercheuse du département Latin American studies, Université de Austin, Texas.

2. E. Boyer, *Structure, Coupes couleurs, X Propriétaire, Rebut*, 2019. (Texte à lire en Annexes.)

3. Op. cit. Extrait de l'entretien avec Inés Katzenstein et Julia Dechton.

Biographie

Armando Andrade Tudela
Née en 1975 à Lima
Vit et travaille à Lyon, France

Armando Andrade Tudela est né en 1975 à Lima. Après des études au Royal College à Londres et à la Jan Van Eyck Academie à Maastricht, il a vécu à Saint-Etienne, à Berlin, puis aujourd'hui à Lyon, où il est professeur de volume et d'installation à l'ENSBA de Lyon.

Il associe une part de son travail à la notion d'hantologie, un concept issu du livre Spectres de Marx de Jacques Derrida (1993), dans lequel celui-ci évoque les manifestations, visibles et invisibles, du passé qui hantent le présent. Cette notion a notamment été reprise par plusieurs critiques musicaux dans les années 2000 (notamment Simon Reynolds dans Retromania) pour définir des compositions agençant des matériaux musicaux déjà existants, ou l'impact subconscient de ces matériaux sur le présent. C'est donc dans une dimension traumatique, et somatique, que la notion d'hantologie interroge le rapport du passé au présent.

Dans l'œuvre d'Andrade Tudela, la question de l'origine et de sa dissolution intervient, à travers des évocations de différents projets modernistes, occidentaux et sud-américains, et de leur persistance et déviation au sein de l'industrie culturelle et de l'imagerie populaire.

Armando Andrade Tudela a récemment exposé au MOMA, New York, la Galerie Carreras Mugica, Bilbao, Espagne, et à la Galerie Dvir, Tel-Aviv, Israël.

Instagram: [@a_andradetudela](https://www.instagram.com/a_andradetudela)

Curriculum vitae ^{1/2}

Expositions personnelles

- 2023
'Honda Murria Honda', Proyecto AMIL, Lima, Pérou.
- 2022
'Shadows and Cervical Hinges', DVIR Gallery, Tel Aviv.
'Como si fuera un canal extraño', Carreras Mugica, Bilbao, Espagne.
- 2021
Exposition bi-personnelle avec Daniel Steegman Mangrané, Galerie Francesca Minini, Milan, Italie.
- 2020
'Dejar X poder Ser X', CA2M, Móstoles, Madrid, Espagne.
- 2019
'Autoeclipse', Exile, Berlin, Allemagne.
- 2018
'On working and then not working', Crac Alsace, Altkirch, France.
'Huesos de Bambu', Galeria Massimo Minini, Brescia, Italie.
- 2017
'El Hueso Tallado', Carreras Mugica, Bilbao, Espagne.
- 2016
'Armando Andrade Tudela', Galeria Elba Benitez, Madrid, Espagne.
'Gong no Arruga', Garua, Lima, Pérou.
- 2015
'Post-Folklore', Galeria Francesca Minini, Milan, Italie.
'Normalette', Art3, Valenc, France.
- 2014
'Nomadismus begint zur Hause', Kunstlerhaus Bremen, Brême, Allemagne.
'Tres Mitades', Galeria Fortes Vilaca, Sao Paulo, Brésil.
- 2013
'Seuil de rétablissement', Le Grand Café – Centre d'Art contemporain, SaintNazaire, France.
- 'Gold Coast Costoms'**, Carl Freedman Gallery, Londres, Royaume-Uni.
- 'Sombras del progreso'**, Galeria Elba Benítez, Madrid, Espagne.
- 2012
'UNSCH/Pikimachay', DAAD Gallery, Berlin, Allemagne.
'Liquidación', Museo de Arte de Lima, Lima, Pérou.
'Armando Andrade Tudela', Galeria Fortes Vilaça, São Paulo, Brésil.
- 2011
'Alto, Sorta, Sopra', Galeria Supportico Lopez, Berlin, Allemagne.
- 2010
'Salle de Répétition' Part 1, 2, Carl Freedman Gallery, Londres, Royaume-Uni.
'Ahir, demà', La Capella, MACBA, Barcelona, Espagne.
- 2009
'Hier, Aujourd'hui, Demain', FRAC Bourgogne, Dijon, France.
'Torcida', DAAD Gallery, Berlin, Allemagne.
'Armando Andrade Tudela', Ikon Gallery, Birmingham, Royaume-Uni.
- 2008
'Gamblers Die Broke', Kunsthalle Basel, Bâle, Suisse.
'Armando Andrade Tudela', Frankfurter Kunstverein, Frankfurt, Allemagne.
- 2007
'Les Signaux de L'Ame', Galerie Annet Gelink, Amsterdam, Pays-Bas.
- 2006
'Inka Snow', Carl Freedman Gallery, Londres, Royaume-Uni.
- 2004
'Camión', Carl Freedman Gallery, Londres, Royaume-Uni.
- Expositions collectives
- 2023
'Chosen Memories', MOMA, New York
- 2022
'Itinerarios XXVII', Fundación Botín, Santander, Espagne.
'Almond Shapes Eyes', Galeria Nordenhake, Mexico
- 2021
'Ellis Island', Musée Juif de Belgique, Bruxelles
'Lacrimae Rerum', Homage To Gustav Metzger – Part II, Dvir Gallery, Tel Aviv
- 2020
'MECARÕ. Amazonia in the Petitgas Collection', MO.CO, Montpellier
'Puro e diposto a salire le stelle', Galeria Massimo Minini
- 2019
'Latinoamerica en la colecciones CA2M and Fundacion ARCO', Sala Alcalá 31, Madrid
- 2018
'Memorias de la Ira. Arte y Violencia en la colección del MALI', Museo de Arte Carrillo Gil, Mexico DF
- 2017
'Primordial Saber Tararear', Regen Projects, Los Angeles
'Zigzag Incisions', Crac Alsace, Altkirch
- 2016
'Ficciones y Territorios', Museo Reina Sofia, Madrid
- 2015
'Under the Same Sun', Museo-Fundacion Jumex, México D.F
't:h:e: r:e:a:l: after psychedelia', CAC, Vilnius
'Adventures of the Black Square', Whitechapel Gallery, Londres
- 2014
'Une Histoire. Art, architecture, design des années 1980', Centre Pompidou, Paris
'Under the Same Sun, Art from

Curriculum vitae ^{2/2}

Latin America Today', Guggenheim Museum, New York

'Idea di Frattura, Opinione Latina 2', Galeria Francesca Minini, Milán
12a Bienal Internacional de Cuenca, Cuenca

2013

'Small-Scale Sculpture since 1930', Fellbach Triennial, Fellback

'The Persistence of Geometry', MUAC, México D.F.

'Conceptual Form and Material Actions', Serralves Foundation, Oporto

'Constellations', Tate Liverpool, Liverpool

2012

'Oltre il muro', Museo d'Arte Contemporanea Castello di Rivoli, Turín

'ABC: Art Berlin Contemporary', Berlín

'Performances da Abstração', Galeria Luciana Brito, Sao Paulo

'En Obras. Coleção Teixeira de Freitas.', TEA, Santa Cruz de Tenerife

'The Persistence of Geometry', CaixaForum, Madrid

2011

'Distant Star/Estrella Distante', Regen Projects, Los Angeles y Galeria Kurimanzutto, México D.F.

'Public Abstraction, Private Construction', Kunstverein Arnsberg

'Transmitter/Receiver: The Persistence of Collage', Arts Council, Middlesbrough

2010

'21st Century: Art in the First Decade', Gallery of Modern Art, Brisbane

'The Mirage of History', Kaleidoscope, Milán

'Love of Diagrams', PICA, Perth

'Incidents of Travel in Central America, Chipas, Yucatan and Elsewhere...'

Centro Cultural de Espana, Guatemala

'Rethinking Location', Spruth Magers, Berlín

'Rehabilitation', Wiels, Bruxelles.

2009

'Panorama da Arte Brasileira', Museu de Arte Moderno, Sao Paulo

'Warsaw Under Construction', Museum of Modern Art, Varsovia

'Modernologies', MACBA, Barcelona y Museum of Modern Art, Varsovia

'Time as Matter: New Acquisitions', MACBA, Barcelona

'Yellow and Green', MMK, Frankfurt

2008

'Armando Andrade Tudela', bi-personal with Florian Pumshol, Galerie Krobath, Viena

'Neutre Intense', La Maison Populaire, Paris y Carl Freedman Gallery, Londres

2007

'Brave New Worlds', Walker Art Centre, Minneapolis

'00s – The History of a Decade That Has Not Yet Been Named', Biennale de Lyon, Lyon

2006

'Shanghai Biennial', Shangai

27e Biennial de Sao Paulo, Sao Paulo

2005

'Torino Triennale', T1, selected by Carolyn Christov-Bakargiev & Francesco

Bonami, Various venues, Turín

'Tropical Abstraction', Stadelijk Museum, Bureau, Amsterdam

'Farsites', inSITE 05, Tijuana / San Diego

Collections Publiques

Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofia, Madrid

Centre Georges Pompidou, Paris

Arts Council Collection, London

Museo de Arte de Lima, Lima

Museum fur Moderne Kunst, Frankfurt

Museu d'Art Contemporani de Barcelona, Barcelona

Museum of Modern Art, New York

Tate Gallery, London

Queensland Art Gallery Collection, Brisbane

Guggenheim Museum, New York

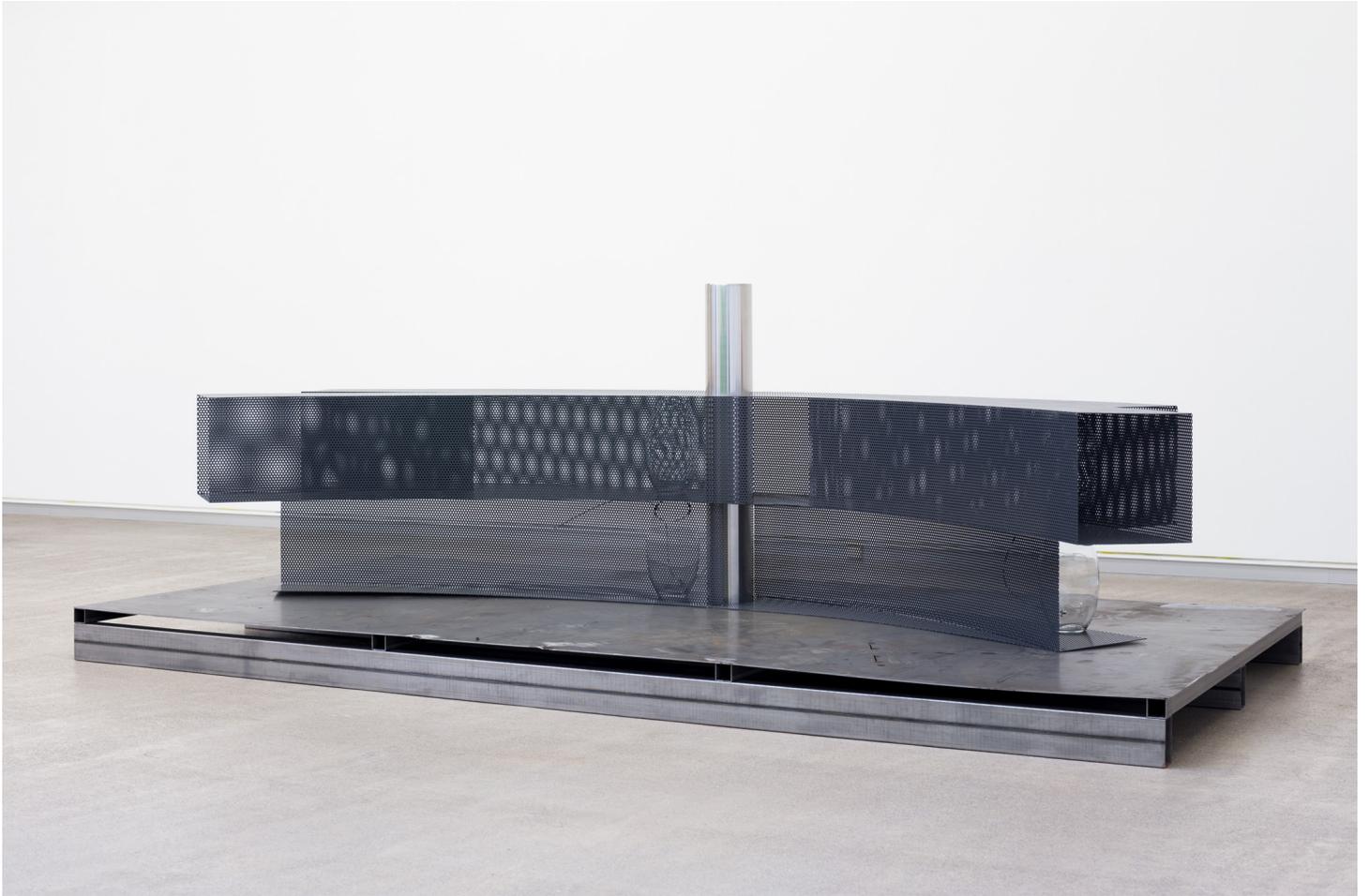
Castello di Rivoli, Rivoli

Frac Ile-de-France, Paris

Visuels



Armando Andrade Tudela, vue d'exposition '*Como si fuera un canal extraño*', Galerie Carreras Mugica, Bilbao, Espagne.
Courtesy de l'artiste et de la Galerie Carreras Mugica, Bilbao.



Armando Andrade Tudela, *Aglomeración (RAL7024)*, 2022.

Plaque de métal, plaque de métal perforé, fer, récipient en verre. 102 × 291 × 148 cm.

Vue d'exposition 'Como si fuera un canal extraño', Galerie Carreras Mugica, Bilbao, Espagne.

Courtesy de l'artiste et de la Galerie Carreras Mugica, Bilbao.



Armando Andrade Tudela, *ABurladorXs*, 2017-2022.

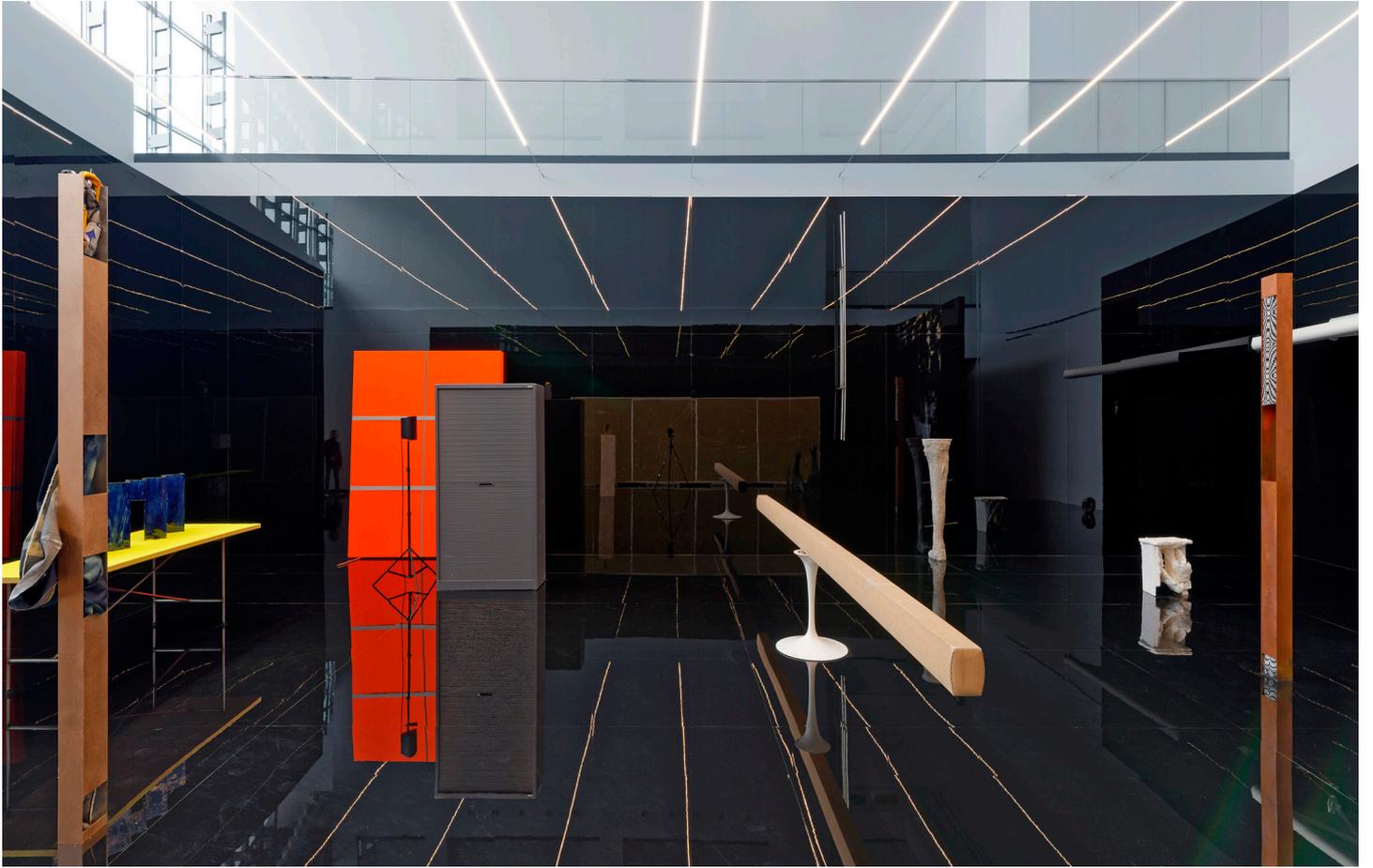
Acier inoxydable, paille, chaise Egoa par Stua. 90 × 50 × 50 cm.

Vue d'exposition '*Como si fuera un canal extraño*', Galerie Carreras Mugica, Bilbao, Espagne.

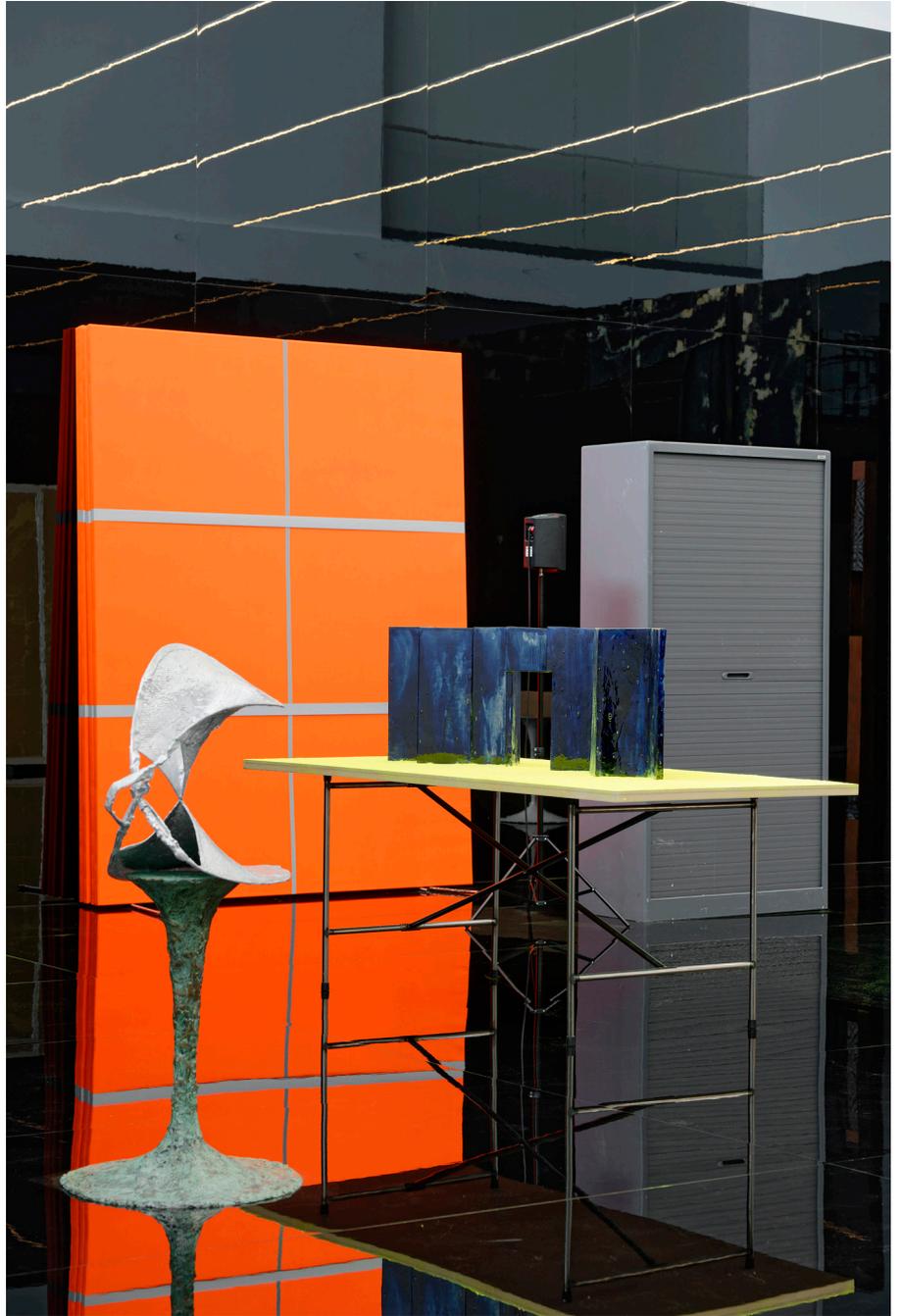
Courtesy de l'artiste et de la Galerie Carreras Mugica, Bilbao.



Armando Andrade Tudela, *Hard Times, Hard Techno*, 2022.
Colonne en aluminium, sacs de sable, bois, résine polyuréthane, Gore-Tex,
209 × 40 × 13 cm.
Vue d'exposition 'Como si fuera un canal extraño',
Galerie Carreras Mugica, Bilbao, Espagne.
Courtesy de l'artiste et de la Galerie Carreras Mugica, Bilbao.



Armando Andrade Tudela. Vue d'exposition '*Self Eclipse*', CA2M - Centro de Arte Dos de Mayo, Madrid, Espagne.
Photo Aurélien Mole



Armando Andrade Tudela. Vue d'exposition '*Self Eclipse*',
CA2M - Centro de Arte Dos de Mayo, Madrid, Espagne.
Photo Aurélien Mole



Armando Andrade Tudela, *Sans titre*, 2018.

Béton, barres en fer. 144 × 35 × 31cm.

Vue d'exposition 'On Working And Then Not Working (Travailler et alors ne pas travailler)', Crac Alsace - Centre Rhénan d'art contemporain, Altkirch, France.

Photo Aurélien Mole

Annexe

Structure – coupes couleurs – X propriétaire- Rebut, 2019.

Un texte d'Elsa Boyer, commandé par Armando Andrade Tudela dans le cadre de l'écriture d'un film. Ce texte, finalement jamais utilisé pour sa destination initiale, trouve sa place dans l'exposition au CAP · Saint-Fons.

Structure

La structure propose une unique place. Un corps à haute pression emporte quelque chose du vivant, un buste braqué, quelque chose d'une plante, une atmosphère, une valeur supplémentaire en rompant, en ondulant. À ce stade de grand délasserment il ne reste qu'une peau ajusté à des muscles articulés à des os. L'identité vient après, elle se finalise sur la structure.

[...]

Coupes couleurs

Les coupes de nos vêtements conviennent aux activités. Nos souliers sont choisis pour leur couleur définitive. Les finitions sont produites dans une zone financière où les muqueuses résistent aux chaleurs dévastatrices d'une libido économique pour laquelle tu ne disposes plus des paramètres. C'est l'ennui. Si tu sors en toute autorité et que tu connais les procédures pour immobiliser une circulation, une articulation. Sur un velours marron elle peut laisser une boutonnière vide. Il serait ridicule d'y voir les éléments réunis d'un drame si on se penche de plus près, avec un cran supplémentaire la nuque dépasse vers l'arrière la ligne des épaules. Il a simplement changé la forme du col, il enserre techniquement son cou et tombe en deux pointes, un tissu sombre, un tissage fin, un effet bombé.

[...]

X propriétaire

Dans la pièce d'une propriétaire, s'il faut une consigne, essaie d'exciter correctement un peu de beauté.

X est absolument sûre de son fait, X possède les formules du sens, elle est certaine que la production correspond au rythme et que l'exploitation remplit les bas ventres. X affirme que le but est de plaquer des corps contre des surfaces molles.

X est propriétaire de phrases que personne d'autre n'a touchées, de vêtements produits en petite quantité, de couleurs qui ne se dupliquent pas. Par exemple ce bleu vraiment pâle.

Autour de l'exposition

Avant-première presse

→ Vendredi 26 mai
de 14h à 18h
accueil café, visite de presse
en présence de l'artiste

Vernissage

→ Samedi 27 mai
à partir de 16h
ouverture de l'exposition,
rencontre avec l'artiste et spritz
à 17h30
performance sonore dans l'exposition
Thibaut de Raymond

Finissage

→ Samedi 29 juillet de 14h à 18h
accueil café et visite de l'exposition

Visite tous publics

→ Samedi 8 juillet à 15h30
visite de l'exposition avec un.e médiateur.ice

Visite en famille

→ Samedi 22 juillet à 15h30
visite de l'exposition suivi d'un goûter

Atelier en lien avec l'exposition avec les artistes Alice Marie Martin et Lola Fontanié

→ première moitié de juillet
Pour plus d'informations, contactez le service des
publics.

Médiation & publics

→ Visites hebdo

Du mardi au samedi l'équipe est présente
sur place pour vous accompagner dans
l'exposition.
Entrée libre.

→ Visites de groupes

Le CAP propose des visites sur mesure avec
un.e médiateur.ice pour les groupes.
Sur réservation.

Infos pratiques

Exposition

27.05 — 29.07.2023

Entrée libre

Horaires

Exposition ouverte au public
du mardi au vendredi • 12h à 18h
le samedi • 14h à 18h
et sur rendez-vous

Accès

Espace Léon Blum
rue de la Rochette
69190 Saint-Fons

Tram T4: Lénine - Corsière
Bus 60: Yves Farge - Corsière
Bus 93: La Rochette - Clochettes
Espaces accessibles aux PMR

Contacts

Accueil

04 72 09 20 27

Publics

Agathe Palade

Médiations & services des publics
06 80 02 45 02
04 72 09 20 27
apalade@saint-fons.fr

Presse

Alexandre Caretti

Communication & production
04 72 09 01 77
acaretti@saint-fons.fr

Actualité & réseaux



@lecapsaintfons

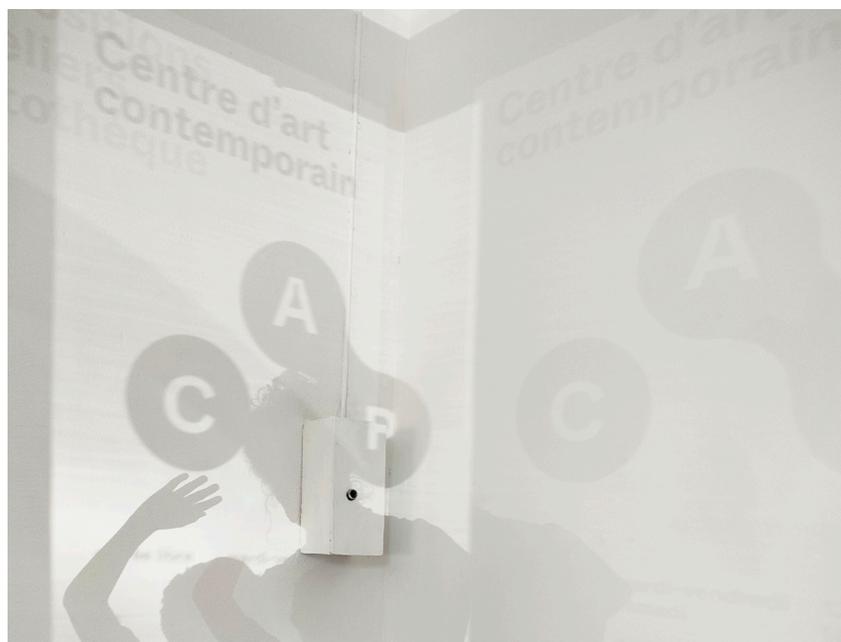


@lecapcentredart



www.lecap-saintfons.com

Le centre d'art



© CAP Saint-Fons, 2021

Implanté dans un quartier prioritaire de Saint-Fons, ville riche de son histoire industrielle et de sa complexité géographique, sociale et économique, le CAP Centre d'art a pour double mission le soutien de la création artistique et la sensibilisation à l'art contemporain.

Lieu-ressource pour les artistes comme pour les publics, le Centre d'art revendique son identité de laboratoire de production et de diffusion, en prise directe sur son territoire et ouvert sur le monde.

Artistes français et internationaux, artistes émergents ou à un stade plus confirmé de leur carrière se succèdent dans les espaces du centre d'art et hors de ses murs.

Le CAP est un équipement culturel de la Ville de Saint-Fons soutenu par le Ministère de la Culture — DRAC Auvergne Rhône-Alpes et la Région Auvergne Rhône-Alpes. Le CAP est membre des réseaux AC/RA, Adèle et Adra.


PRÉFET
DE LA RÉGION
AUVERGNE-
RHÔNE-ALPES
*Liberté
Égalité
Fraternité*

 **La Région**
Auvergne-Rhône-Alpes

 **Saint-Fons**

adèle

AC//RA
art contemporain en Rhône-Alpes